

23/09/2025

FORMULARIO ANEXO I REGISTRO PROVINCIAL DE LAS PERSONAS
SOLICITUD DE RECTIFICACIÓN DE DATOS ART.85 LEY N° 26.413

SOLICITANTE

Nombre y Apellido	GRISELDA FAGUNDEZ		
DNI / C.I	22619706	Nacionalidad	ARGENTINA
Domicilio	JAPON CASA 5229 CH 234 Bª SANTA LUCIA POSADAS	Tel.Cel	3764211348
En carácter de:	INSCRIPTA/O		

ACTA/S Y DATOS A RECTIFICAR

ACTA	NUMERO	TOMO	FOLIO	AÑO	DELEGACIÓN	COPIA
Nacimiento	115	1	115	1972	EL SOBERBIO	ARCHIVO/DELEGACION
Dato/s Incorrecto/s	ELEGIR OPCION			NOMBRE DE LA MADRE-NOMBRE Y APELLIDO DEL LA ABUELA MATERNA		
Dato/s Correcto/s	MADRE: LILIA DALILA RABER; ABUELA MATERNA: CAROLINA LEONTINA SCHMITZ					

ACTA	NUMERO	TOMO	FOLIO	AÑO	DELEGACIÓN	COPIA
Matrimonio	44	1	44	1962	EL SOBERBIO	ARCHIVO/DELEGACION
Dato/s Incorrecto/s	ELEGIR OPCION			APELLIDO DEL PADRE DE LA CONTRAYENTE-NOMBRE Y APELLIDO DE LA CONTRAYENTE		
Dato/s Correcto/s	PADRE: ADOLFO RABER; CONTRAYENTE: LILIA DALILA RABER					

ACTA	NUMERO	TOMO	FOLIO	AÑO	DELEGACIÓN	COPIA
Dato/s Incorrecto/s	ELEGIR OPCION			Haga clic aquí para escribir texto.		
Dato/s Correcto/s	Haga clic aquí para escribir texto.					

ADJUNTA COPIA DE DOCUMENTACIÓN RESPALDATORIA:

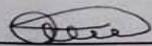
1	ACTA DE NACIMIENTO BRASILEIRA	2	DNI DE LA SOLICITANTE
3	Haga clic aquí para escribir texto.	4	Haga clic aquí para escribir texto.

OBSERVACIONES:

Haga clic aquí para escribir texto.

fagundezgris@gmail.com

Sin otro particular, saludo a Ud. muy atte.


Firma de Solicitante

Firma y Sello de Funcionario



PROVINCIA DE MISIONES
Ministerio de Gobierno
División del Estado Civil
y Capacidad

Fogundez
Gentil
Griselda

REGISTRO PROVINCIAL DE LAS PERSONAS

Sección: Un o
Tomo: Quinto Quince
NUMERO Soberbio Departamento Guaraní
de Misiones, República Argentina, a Trece En EL Provincia
de 17 de Abril de mil novecientos setenta y dos Yo, Oficial
Público autorizado, procedo a inscribir el Nacimiento de:
Griselda D.N.J. 22.6.19.706
sexo femenino ocurrido a las diez del día veinte
del mes de Marzo de mil novecientos setenta y dos
en EL Soberbio
hij o de;
Gentil Fogundez Doc. Id. 25.7.546.265
edad veinte y dos años, de nacionalidad Argentino
domiciliado en EL Soberbio
hijo de José Fogundez y de
Aracelia Fogundez
y de Lila Delita Reber Doc. Id. P./Nacimiento
edad veinticuatro años, de nacionalidad Brasileña
domiciliada en EL Soberbio
hija de Adolfo Reber y de
Leontina Smidt
Esta inscripción se efectúa según la declaración prestada por:
EL Padre Doc. Id. 25.7.546.265
estado casado edad veintidós años, domiciliado en
EL Soberbio
obra en virtud de ser el padre
ante los testigos:
Orlando Olsen Doc. Id. C.Z. 219069
estado soltero edad veintidós años, domiciliado en
EL Soberbio
Antonio Zinivich Doc. Id. 25.7.553.814
estado casado edad veintidós años, domiciliado en
EL Soberbio
Leida Chata firmas con el declarante
y los testigos nombrados
x Gentil Fogundez
x Antonio Zinivich
x Leida Chata
x Orlando Olsen
x Antonio Zinivich

ACURA
Delegado G.O. A/G.O. R.F.
EL GOBIERNO - MISIONES



PROVINCIA DE MISIONES
MINISTERIO DE GOBIERNO
División del Estado Civil
y Capacidad

REGISTRO PROVINCIAL DE LAS PERSONAS

44

SECCION:

TOMO: Uno

NUMERO cuarenta y cuatro

En El Soberbio Departamento Guay Provincia de Misiones, República Argentina, siendo las trece y cuarenta del día ocho de Septiembre de mil novecientos sesenta y dos, ante mí,

Oficial Público autorizado, comparecieron:

Don Gentil Fagundes Dos Santos

Edad veinte y cuatro años, estado soltero nacionalidad argentina Profesión agricultor lugar de nacimiento El Soberbio Misiones

hijo de Barrio Fagundes Dos Santos de nacionalidad brasileña de profesión agri-

cultor domiciliado en El Soberbio y de traedina Ferreira de nacionalidad brasileña

de profesión quero-domesticos domiciliado en El Soberbio

y Doña Lidia Dalila Rabes

Edad diez y nueve años, estado soltera nacionalidad bra-

sileña Profesión quero-domesticos lugar de nacimiento Carasinha Brasil

hija de Hedolfo Rabe de nacionalidad brasileña de profesión agricultor domiciliada en El Soberbio

y de Carolina Leontina Shmitz de nacionalidad brasileña de profesión quero-domesticos domiciliada en El Soberbio

Los comparecientes me manifestaron que querían desposarse en presencia de los testigos que a continuación se indican, quienes responden de la identidad y habilidad de los futuros esposos. No habiéndose deducido oposición y después de recibir en forma el consentimiento de los contrayentes y presentado que me fué el certificado prenupecial que se archiva, previa lectura de los artículos pertinentes del Código Civil declaré en nombre de la Ley que:

Don Gentil FAGUNDEZ Dos SANTOS

y Doña Lidia DALILA RABES

quedaban unidos en matrimonio.

Nombre y Apellido Cesario Gomez

Edad cuarenta y cinco años, estado casado profesión agricultor domiciliado en El Soberbio

Nombre y Apellido Arturo Glier

Edad ... años, estado casado profesión comerciante domiciliado en Chafariz

Leída el acta la firmaron conmigo, el declarante, la declarante, el padre de la menor

da su consentimiento y firma a su ruego Erre-
dina Schmitz de nacionalidad brasileña, domiciliada en
El Sotillo, y los testigos nombrados -

En testis y agnados dos Santos

Lilia Dadaida Daher

Erreolina Schmitz

Erreolina Daher

Notario



Notario

Procurador de Paz - Titular



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
REGISTRO CIVIL DAS PESSOAS NATURAIS

CERTIDÃO DE NASCIMENTO

Nome
LILIA DALILA RABER

Número do CPF
NÃO CONSTA

Matrícula
098459 01 55 1943 1 00009 105 0001403 01

Data de nascimento
dezessete de agosto de um mil e novecentos e quarenta e três Dia **17** Mês **08** Ano **1943**

Horário de nascimento
05:00 horas Município da naturalidade
Não consta UF
N/C

Local de nascimento
Não consta Município de nascimento
Não consta UF
N/C Sexo
feminino

Nome do(a) genitor(a)
Adolfo Raber Município de nascimento
x.x.x.x.x. UF
RS

Avô(s) respectivo(s)
HENRIQUE RABER; ANNA ROESLER RABER;

Nome do(a) genitor(a)
Carolina Leontina Schmitz Município de nascimento
x.x.x.x.x. UF
RS

Avô(s) respectivo(s)
HENRIQUE SCHMITZ; ANTONIA BERNARDINA SCHMITZ;

Data de registro
vinte e um de agosto de um mil e novecentos e quarenta e três DNV
NÃO CONSTA

Anotações/Averbações
Não constam averbações no registro.

Anotações voluntárias de cadastro
NÃO CONSTA

CNS Nº 098459
Oficial de Registro Civil das Pessoas Naturais
Colorado - RS

O Conteúdo da certidão é verdadeiro. Dou fé.

Colorado - RS, 04/09/2025.

Catarina Mino - Oficial

Selo digital: 064904240000100345

Valor cobrado por esta certidão: R\$ 55,50

Avenida Boa Esperança, nº 665 - Centro CEP: 99460000 -

Fone: (54)33341454

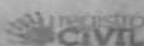
e-mail: registro.colorado@gmail.com

1º Tabelionato de Notas de Uruguaiana - RS
Rua Gal. Bento Martins, 2497-Fone:(55)3412.1477-E-mail: primeirotabelonatuuguaiana@gmail.com
Belém, Fátima Fortuna Aguilera Amantea - Tabelião Designada

CERTIFICO que nesta data, conferi via internet, na página eletrônica <https://certidao.registrocivil.org.br/validar>, a autenticidade desta certidão e dou fé.

Claudio Guimarães Zilli - Escrevente Autorizado
Uruguaiana - RS (1ª vez - 9 de setembro de 2025 às 09:32:26)
E-mail: RS 6,50 + 10,00 digital: RS 2,10 + RS 0,32 = RS 8,92 - 0711 1 1800002 098459

PRIMEIRO



Assinado eletronicamente por: Augusto Piccinini - 04/09/2025 13:51:37, nos termos do artigo 19 da Lei nº 6.015/73, e do artigo 228-F do Código Nacional de Normas da Corregedoria Nacional de Justiça do Conselho Nacional de Justiça - Foro Extra-Judicial (CNCJ-Extra)
CNS: 098459 - Escrevente - RS - Colorado
Validação: <https://certidao.registrocivil.org.br/validar>
Clique aqui para validar a certidão

Código Validador: 12p443

O QR Code do selo de fiscalização dos Tribunais de Justiça Estaduais estará disponível na tabela de validação desta certidão no endereço mencionado abaixo quando não estiver presente na presente certidão. Esta certidão poderá ser consultada em até 30 dias da data de sua emissão pelo sistema "Folha de Registro Civil de Pessoas Naturais do Brasil".

PRIMEIRO

TRADUCCIÓN PÚBLICA

República Federativa del Brasil.Registro Civil de las Personas Naturales.
CERTIFICADO DE NACIMIENTO.-----

Nombre:**LILIA DALILA RABER.**-----

CPF(Contribuyente Persona Física) No consta.-----

Matricula:09845901551943100009105000140301.-----

Fecha de nacimiento:*Diciete de agosto de mil novecientos cuarenta y tres*(17/08/1943).Hora de nacimiento:05:00 horas. Municipio de Nacimiento.No

consta.Sexo:femenino.Lugar de nacimiento:No consta.-----

NOMBRE DEL PROGENITOR:ADOLFO RABER.Municipio de nacimiento:No
consta.UF:RS.-Abuelos respectivos:Henrique Raber, Anna Roesler Raber.-----

NOMBRE DE LA PROGENITORA:CAROLINA LEONTINA SCHMITZ.Municipio de
nacimiento:....UF:RS.Abuelos respectivos:Henrique Chmitz, Antonia Bernardina Schmitz.---

Fecha de Registro:veintiuno de agosto de mil novecientos cuarenta y tres. DNV:NO
consta.Anotaciones/observaciones:No constan al margen del registro.Anotaciones voluntarias
de catastro:No consta.-----

El contenido del certificado es verdadero. Doy fé.Colorado, RS.04/09/2025.-Estampilla
digital:064904240000100345.-CNS n° 098459.Oficial de Registro Civil de las Personas
Naturales. Colorado. RS. Catarina Mino. Oficial. Avenida Boa Esperanza, n° 665.Centro. CP
99460000.Tel. 54-33341454.mail:registro.colorado@gmail.com.-----

Firmado digitalmente por:Augusto Piccini. 04/09/2025, conforme a los términos del artículo
19 de la Ley n° 6.015/73,y del artículo 228-F del Código Nacional de Normas de la
Corregeduría Nacional de Justicia del Consejo Nacional de Justicia. Forum Extrajudicial
(CNN/CN/CNJ-Extra).CNS 098459.Escribiente. RS.Colorado.-----

Validación:<https://certificado.registrocivil.org.br/validar>. Código verificador:1i2p-14i0.-----
El código QR de la estampilla de control de los Tribunales de Justicia Provinciales estará
disponible en la Planilla de validación de este certificado en la dirección mencionada abajo.
cuando no estuviere presente en el propio certificado. Este certificado podrá ser materializada
hasta dentro de los 30 días de la fecha de su emisión en cualquier oficio de Registro Civil de
las Personas Naturales del Brasil.-----

En el reverso:Etiqueta adhesiva que dice: 1º Escribania de Notas de Uruguayana.RS. Calle
2497.Tel.55-3412-1477.
Gral. Bento Martins, Fatima Fortuna Aguilera
Mail:primeirotabelionatouruguaiana@gmail.com.Belª
Amantea.Escribana Designada..APOSTILA DE LA HAYA. El presente documento fue
apostillado conforme a la Acordada 62/2017 del Consejo Nacional de Justicia.CNJ.Nº del
Expediente. (F) Claudio Guimaraes Zilli.Uruguayana, Martes, 9 de setiembre de 2025.-
Emolumentos:R\$ 64.80+Estampilla Digital R\$ 5.20.+R\$ 2.59=R\$ 72.59.-----
Esta una foja con la Apostilla expedida por el Consejo Nacional de Justicia de la República
Federativa del Brasil.Apostille (Convention de La Haye du 5 octobre 1961).1.-Pais:República
Federativa del Brasil.Este documento Público.2.-fue firmado por Claudio Guimaraes Zilli
3.En calidad de:Escribiente Autorizado.4.- Tiene el sello de 1º Escribania de Notas de
Uruguayana.Rs.Certificado.5.- En en Uruguayana.6.-El dia 09/09/2025.7.-Por:Claudio
Guimaraes Zilli.8.- nº 1832332-25.Sello:Brasil. Apostilla.Consejo Nacional de
Justicia.Convención de La Haya de 1961.10.-Firma digital.Tipo de documento. Certificado de
Nacimiento .Nombre del titular:Lilia Dalila Raber.Esta Apostilla certifica solo la firma, la
capacidad del signatario y cuando fuere necesario el sello que consta en el documento público
para lo cual fue emitido. La autenticidad de esta Apostilla y de su firma electrónica, así como
el documento público subyacente, podrán ser verificadas en:....La presente Apostilla fue
firmada con firma electrónica de acuerdo con la Ley nº 11.419/2006, dudas referido a esta
apostilla entrar en contacto con atención al público del Consejo Nacional de Justicia.Por favor
utilice este QR Código para verificar la autenticidad de esta Apostilla y de su firma digital.

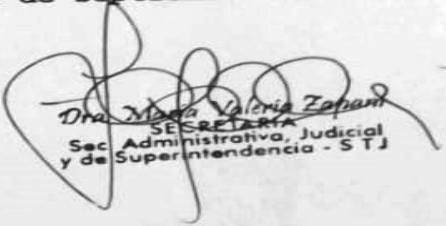
-----**ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA DEL DOCUMENTO
OBTENIDO DE LA PAGINA:<https://certidao.registrocivil.org.br>.,
PERTENECIENTE A: CERTIFICADO DE NACIMIENTO DE: LILIA DALILA
RABER.**-----

-----**EXTENDIDO EN IDIOMA PORTUGUES QUE LO HE
TENIDO A LA VISTA Y AL QUE ME REMITO.**-----

-----**EN LA CIUDAD DE POSADAS, CAPITAL DE LA
PROVINCIA DE MISIONES, A LOS DIECISEIS DIAS DEL MES DE
SETIEMBRE DEL AÑO DOS MIL VEINTICINCO.**-----

CARLOS BENITEZ
Traductor de Portugués
Mat.Prof. N° 158 STJ. de Mnes.

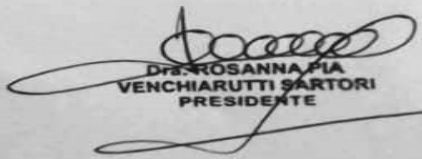
El Departamento de Legalizaciones certifica que el
Sr. CARLOS BENITEZ es PERITO TRADUCTOR IDIOMA -
PORTUGUÉS con asiento en la Ciudad de POSADAS de ésta
Provincia.-----
Posadas, Misiones, a los 16 días de Septiembre de 2025.


Dra. María Valeria Zapani
SECRETARIA
Sec. Administrativa, Judicial
y de Superintendencia - S.T.J.

*La que suscribe, Presidente del Superior Tribunal de Justicia de la
Provincia de Misiones certifica: Que la Dra. MARIA VALERIA
ZAPANI, es Secretaria de éste Superior Tribunal y que la atestación
hecha por ella está en debida forma.-----*

Superior Tribunal de Justicia, Pdas, Mnes, 16 de Septiembre de 2025.-




Dra. ROSANNA PIA
VENCHIARUTTI SARTORI
PRESIDENTE



REPUBLICA ARGENTINA - MERCOSUR
REGISTRO NACIONAL DE LAS PERSONAS
MINISTERIO DEL INTERIOR, OBRAS PUBLICAS Y VIVIENDA

IDENTIFICACION NACIONAL

Apellido / Surname
FAGUNDEZ

Nombre / Name
GRISELDA

Sexo / Sex
F

Nacionalidad / Nationality
ARGENTINA

Ejemplar
C

Fecha de nacimiento / Date of birth
10 MAR/ MAR 1972

Fecha de emisión / Date of issue
31 OCT/ OCT 2017

Fecha de vencimiento / Date of expiry
31 OCT/ OCT 2032

FIRMA IDENTIFICADO/ SIGNATURE

Documento / Document

22.619.706

Trámite N° / Of. ident.
00521269088
7012



DOMICILIO: JAPON CASA 5229 CH. 234 -B. SANTA LUCIA -
POSADAS - POSADAS - MISIONES
LUGAR DE NACIMIENTO: MISIONES



Lic. D. Rogelio Frigerio
Ministro del Interior O. Pub. y Vivienda



IDARG22619706<5<<<<<<<<<<<<<<<
7203109F3210318ARG<<<<<<<<<<<<2
FAGUNDEZ<<GRISELDA<<<<<<<<<<<<



PROVINCIA DE MISIONES
MINISTERIO DE GOBIERNO
División del Estado Civil
y Capacidad

REGISTRO PROVINCIAL DE LAS PERSONAS

44

SECCION:

TOMO: Uno

NUMERO Cuarenta y cuatro

En El Soturbio Departamento Guaraní Provincia de Misiones, República

Argentina, siendo las trece y cuarenta del día ocho de

Septiembre de mil novecientos sesenta y dos, ante mí,

Oficial Público autorizado, comparecieron:

Don Gentil Fagundes Dos Santos

Edad veinte y cuatro años, estado soltero nacionalidad bra=

Profesión agricultor lugar de nacimiento

El Soturbio domiciliado en El Soturbio

Misiones hijo de Florio Fagundes Dos Santos

de nacionalidad brasileña de profesión agri=

cultor domiciliado en El Soturbio y de

Anedina Ferreira de nacionalidad brasileña

de profesión quib-domestico domiciliado en El Soturbio

y Doña Lidia Dalila Rabes

Edad diez y nueve años, estado soltera nacionalidad bra=

Profesión quib-domestico lugar de nacimiento

Carasimbo Brasil domiciliada en El Soturbio

hija de Adolfo Rabes de nacionalidad

brasileña de profesión agricultor domiciliada en El

Soturbio y de Carolina Leontina

Shmitz de nacionalidad brasileña de profesión quib-domestico

domiciliada en El Soturbio

Los comparecientes me manifestaron que querían desposarse en presencia de los testigos que a

continuación se indican, quienes responden de la identidad y habilidad de los futuros esposos.

No habiéndose deducido oposición y después de recibir en forma el consentimiento de los con-

trayentes y presentado que me fué el certificado prenupcial que se archiva, previa lectura de

los artículos pertinentes del Código Civil declaré en nombre de la Ley que:

Don Gentil FAGUNDEZ Dos SANTOS

y Doña Lidia Dalila RABES

quedaban unidos en matrimonio.

Nombre y Apellido Cesario Gomez

Edad cuarenta y cinco años, estado casado profesión agricultor

domiciliado en El Soturbio

Nombre y Apellido Arturo Gler

Edad treinta y ocho años, estado casado profesión comerciante

domiciliado en Chajariz

Leida el acta la formaron conmigo el

contrayente, la contrayente, el padre de A

La menor da su consentimiento y firma a su ruego,
Dresentina Schmitt, de nacionalidad brasileña, domi-
liada en el Soborbo y los testigos nombrados -

* J. Antel J. Aguiar de D. Santos
Leilica D. Oliva Nader
C. Regaspiara Schmitt
E. Aguiar de D. Santos
J. Antel J. Aguiar



IGNACIO GIMENEZ
Consul General do Brasil - Titular

PRO
MIN
Div

VE
VA
LA



PROVINCIA DE MISIONES
Ministerio de Gobierno
División del Estado Civil
y Capacidad

REGISTRO PROVINCIAL DE LAS PERSONAS

Sección:

Tomo: Uno

NUMERO Quince

Suberbio Departamento Guaraní

En EL

de Misiones

República Argentina, a Trece

Provincia

de Abril

de mil novecientos setenta y dos

Yo, Oficial

Público autorizado, procedo a inscribir el Nacimiento

de:

Griselda

D.N.I. 22.617.706

sexo femenino

ocurrido a las once

del día once

del mes de Marzo

de mil novecientos setenta y dos

en EL Suberbio

hij o de:

Gentil Fagundes

Doc. Id. 25.7546.265

edad Treinta y dos

años, de nacionalidad Argentino

domiciliado en EL Suberbio

hijo de José Fagundes

y de

Aracelis Fagundes

y de Rita Delia Reber

Doc. Id. P/Nacimiento

edad veinti y cuatro

años, de nacionalidad Brasileña

domiciliada en EL Suberbio

hija de Rafael Reber

y de

Leontine Smidt

Esta inscripción se efectúa según la declaración prestada por:

EL Padre

Doc. Id. 25.7546.265

estado casado

edad Treinta y dos

años, domiciliado en

EL Suberbio

obra en virtud de ser el padre

ante los testigos:

Wladimir Olsen

Doc. Id. C.2.219069

estado soltero

edad veintif y cinco

años, domiciliado en

EL Suberbio

Antonio Zinierich

Doc. Id. 25.7553.814

estado casado

edad Treinta y dos

años, domiciliado en

EL Suberbio

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Leida Chazota

Fagundes
Gentil
Griselda

= Nota de
Ref. Pos. al
Folio 184 =

Gentil Fagundes

Antonio Zinierich

Leida Chazota

UNION R. ACURA
DIRECCION R. E. P.
EL SUBERBIO - MISIONES

= Viene del Folio N° 115 — Acta N° 115 —

Corresponde a la Disposición N° 2028/25 de Fecha 01 de Octubre de 2025. - Expte. N° 2948-A-25. - Artículo 1°: Rectifíquese, lo consignado en el cuerpo del acta de Nacimiento de: FAGUNDEZ Griselda y otro (Acta 115, Tomo 1° - Año 1972 - Delegación de R.P.P. de EL SOBERANO-Mues.). Siendo los siguientes datos: Nombre y apellido de la Madre de la inscripta, Debiendo decir y leerse: LILIA DALILA RABER. - Artículo 2°: Rectifíquese, lo consignado en el cuerpo del acta de Nacimiento descripta en el Art. 1°. Siendo los siguientes datos: Nombre y apellido de la abuela materna de la inscripta, Debiendo decir y leerse: Carolina Leontina SCHWITZ. - Artículo 3°: Rectifíquese de Oficio lo consignado en el cuerpo del acta de Nacimiento descripta en el Art. 1°. Siendo el siguiente dato, apellido del Padre de la inscripta, Debiendo decir y leerse: "FAGUNDEZ DOS SANTOS". - Art. 4° (C. -), Art. 546 de la Ley 100. Ins. Paula Brigida Götterman. Directora Gral. del R.P.P. Hoy, en su oficio. - Perados Mues. - 02 de Octubre de 2025. - JB SANTOS Vale. -



[Signature]
ELONARACI SOSA
Jefe Depto. Inspectoría
Registro Provincial de las Personas